

Lexmark X264dn Serie X360 de Lexmark



IMPRESIÓN



COPIA



DIGITALIZACIÓN



FAX



HASTA 35 PPM



DÚPLEX



RED



Lexmark X264dn

Lexmark X363dn

Lexmark X364dn

Lexmark X364dw

Dispositivo multifunción láser monocromático, cómodo y compacto para grupos pequeños de trabajo



LEXMARKTM

Imprima menos. **Ahorre más.**

¿Imprimir menos? Puede parecer un mensaje sorprendente, viniendo de una empresa que se dedica exclusivamente a soluciones de impresión. Sin embargo, si consideramos que las empresas invierten, en promedio, hasta el 6% de su facturación en costos de impresión y que la administración activa de las impresiones puede reducir estos costos hasta en un 30%, tiene mucho sentido. Los productos, soluciones y servicios de Lexmark ofrecen formas innovadoras de ahorrar dinero, reducir costos y minimizar su impacto sobre el medio ambiente. Nos comprometemos a ayudarle a imprimir menos y a ahorrar más.¹

¹ Fuente: InfoTrends/CapVentures, Network Document Solutions Forecast 2007-2012, Network Document Solutions Consulting Service, agosto de 2008

Diseñados especialmente para grupos pequeños de trabajo que desean obtener grandes resultados, los multifuncionales láser Lexmark X264dn y la Serie X360 combinan las funciones administrativas más esenciales en un dispositivo compacto capaz de ofrecer un extraordinario rendimiento. Además de la velocidad, calidad y facilidad de uso, estos dispositivos ponen a su alcance funciones competitivas destinadas a ahorrar tiempo y dinero, como los modelos de digitalización dúplex y los cartuchos de tóner de alto rendimiento para conseguir un inmejorable costo por página.



Un rendimiento de primera

La eficiencia en la oficina es importante para el éxito de los negocios, por lo que Lexmark se asegura de que los grupos pequeños de trabajo también puedan entrar en acción. Ahora puede disfrutar de una rápida velocidad de impresión de hasta 35 ppm y un tiempo de impresión de la primera página de tan sólo 7 segundos. Además, dispondrá de las herramientas para sacar adelante su carga de trabajo a una velocidad récord.

- Utilice el alimentador de papel opcional para conseguir una capacidad de entrada de hasta 850 hojas
- Apile hasta 50 hojas† en el alimentador automático de documentos y digitalice documentos a doble cara† en una sola pasada
- Digitalice y envíe documentos a varios destinos, incluyendo a correo electrónico
- Envíe faxes de forma rápida y confiable con el módem de fax opcional



La calidad que importa

Con su diseño sólido de alta calidad, los dispositivos multifunción de Lexmark ofrecen una confiabilidad que marca la diferencia. Proporcionando excelencia en cada aspecto del dispositivo para mejorar su experiencia ya sea al digitalizar facturas o imprimir documentos importantes para su próxima reunión.

- Consiga una resolución de digitalización superior con el escáner CCD en color de 24 bits
- Aporte un toque profesional con una calidad de impresión de hasta 1.200 x 1.200 ppp
- Obtenga excelentes resultados en varios tipos de papel, incluyendo cartulina y etiquetas
- Mejore la calidad de su entorno de trabajo con el modo silencioso integrado



Sorprendentemente sencilla

Usted estará utilizando su dispositivo con poco o virtualmente ningún entrenamiento. Copiar y digitalizar será tan fácil como apretar varios botones. Además, su intuitivo panel de operación cuenta con un display con dos líneas de texto para guiar a los usuarios a través del proceso de impresión y mantenimiento.

- Cargue hasta 50 páginas en el alimentador multipropósito para imprimir en formularios, etiquetas o papeles especiales sin necesidad de volver a cargar el alimentador principal
- Imprima archivos de imagen directamente desde una unidad flash con el puerto USB de impresión directa†. También puede digitalizar imágenes directamente a dicha unidad.
- Administre con facilidad los documentos digitalizados desde Lexmark Scan Center
- Reemplace cartuchos en cuestión de segundos con el cómodo acceso de carga frontal

¹ Disponible en los modelos de la serie X360 de Lexmark

Imprima protegiendo el ambiente

La consolidación de todas las funciones en un único dispositivo de red eficiente contribuye a reducir el consumo de energía y los costos de hardware y consumibles. Lexmark lleva la responsabilidad ecológica más allá para ayudarle a imprimir protegiendo el ambiente en todas las fases de su trabajo.

- Optimice sus recursos con los cartuchos de reemplazo de alto rendimiento de hasta 9.000* páginas
- Ahorre papel con la impresión dúplex integrada, estándar en todos los modelos
- Ahorre energía con el fusor de calentamiento instantáneo
- El programa de retorno de Lexmark ofrece la opción para reciclar sus cartuchos vacíos fácil y gratuitamente.



Series X264dn y X360 de Lexmark

Explore las funciones que aumentan su productividad



Copia automática

Digitalice hasta 50 páginas simultáneamente gracias al alimentador automático de documentos.



Mensajes intuitivos

El MFP ofrece instrucciones claras a través de su display de dos líneas de texto, para el mantenimiento de su dispositivo.



Digitalización dúplex ¹

Olvídese de dar la vuelta manualmente a sus documentos originales. El MFP lo hará por usted.

¹ Disponible en los modelos de la serie X360 de Lexmark.



Impresión USB directa

Coloque su unidad portátil USB en el puerto frontal, seleccione un archivo de imagen o PDF y empiece a imprimir.



Alimentador multipropósito

Imprima en sobres y otros tipos de papel sin necesidad de abrir el alimentador principal.



Mínima intervención

Los cartuchos de alto rendimiento permiten imprimir miles de páginas antes de requerir su reemplazo.



Mayor capacidad de entrada opcional

Aumente su capacidad total de entrada con un segundo alimentador (hasta 250 o 550 hojas).



Libertad inalámbrica

Libérese de los cables de conexión a la red con la impresora X364dw de Lexmark, un dispositivo inalámbrico con certificación Wi-Fi 802.11n draft 2.0.



Servicio confiable

Como todos los dispositivos de calidad empresarial de Lexmark, los dispositivos multifunción de las series Lexmark X264dn y X360 incluyen la garantía limitada de reemplazo de un año. También puede ampliar la garantía con una oferta de servicio personalizada que se adapte a sus necesidades específicas. Cubriendo todo lo que necesite, desde extensiones de garantía (hasta un máximo de tres años) a instalación, entrenamiento y mucho más.

Productividad en su dispositivo

Si cuenta con todas estas opciones, tiene una Lexmark.



Calentamiento instantáneo

Con el fusor de calentamiento instantáneo de Lexmark, el dispositivo multifunción se ocupará de sus documentos en el mismo tiempo en que otros dispositivos tardan en calentarse. Además de tener en sus manos los trabajos de impresión, en cuestión de segundos desde el modo de inactividad, también se beneficiará de una mayor eficiencia. De este modo, puede ahorrar tiempo, energía y dinero al mismo tiempo.

Digitalización superior

El Lexmark Scan Center ofrece una amplia gama de características para digitalizar documentos e integrarlos fácilmente a su flujo de trabajo diario. Obtenga una vista previa de la imagen, ajuste el contraste y los colores y guarde la digitalización en varios formatos. A continuación, envíe la digitalización a varios destinos, directamente por correo electrónico o a través de la red a una unidad compartida, PC o aplicación empresarial. Con el software de reconocimiento óptico de caracteres integrado, puede incluso transformar un texto impreso a un formato editable, una útil herramienta con la que no necesitará rescribir grandes cantidades de texto desde el principio.

Consumibles inteligentes

El hardware y los consumibles de Lexmark están hechos el uno para el otro. Utilizados conjuntamente, garantizan un rendimiento óptimo y protegen la calidad de los documentos, así como el dispositivo. Los cartuchos de Lexmark también pueden ayudarle a proteger el medio ambiente. Con el uso de cartuchos de tóner Lexmark de Alto Rendimiento se reduce la cantidad de cartuchos que se utiliza a lo largo de la vida útil de su impresora. Lexmark evita el desecho de desperdicios en cartuchos gracias a la reutilización y reciclaje del 100% de los cartuchos recolectados a través del Programa gratuito de retorno de cartuchos Lexmark.

Administración sin esfuerzos

Alivie la carga de su departamento de TI. Estos dispositivos están preparados para la red y son muy fáciles de configurar. Si tiene varios dispositivos Lexmark instalados, el controlador universal de Lexmark ofrece una instalación aún más sencilla. Una vez configurados y en funcionamiento, los mensajes detallados en pantalla proporcionan información útil a los usuarios. Además, el software Lexmark MarkVision Professional proporciona una gestión remota simplificada y herramientas automatizadas para evitar problemas en su día de trabajo.

Consiga exactamente el rendimiento que necesita



Lexmark X264dn

Dispositivo multifunción compacto y confiable para grupos pequeños de trabajo

- Impresión, copia, digitalización y fax
- Hasta 30 ppm de velocidad de impresión
- Tiempo de impresión de la primera página de sólo 7,5 segundos
- Memoria RAM estándar de 64 MB
- Capacidad de hasta 250 hojas y alimentador manual con prioridad para una hoja
- Incluye un cartucho de tóner del Programa de retorno de Lexmark de 1.500* páginas
- Amplia variedad de rendimientos de cartuchos de tóner de reemplazo: 3.500* o 9.000* páginas
- Volumen mensual recomendado: de 250 a 4.500 páginas



Lexmark X363dn

Dispositivo multifunción tres en uno rápido y versátil con características avanzadas

- Impresión, copia y digitalización dúplex
- Hasta 35 ppm de velocidad de impresión
- Alimentador multipropósito de hasta 50 hojas
- Memoria RAM estándar de 128 MB
- Incluye el cartucho de tóner del Programa de retorno de Lexmark de 3.000* páginas
- Amplia variedad de rendimientos de cartuchos de tóner de sustitución: 3.500* o 9.000* páginas
- Volumen mensual recomendado: de 750 a 5.000 páginas



Lexmark X364dn

Solución completa para su oficina en un dispositivo multifunción láser con fax

- Impresión, copia, digitalización y fax de alta velocidad
- Modelo inalámbrico disponible (Lexmark X364dw)

Especificaciones del producto Series X264dn y X360 de Lexmark

	Lexmark X264dn	Lexmark X363dn	Lexmark X364dn
Impresión			
Tecnología de Impresión	Láser Monocromo		
Velocidad de Impresión (A4, Negro) : Hasta	28 ppm	33 ppm	33 ppm
Tiempo de salida de la primera página (Negro)	tan rápido como 7.5 segundos	tan rápido como 7 segundos	tan rápido como 7 segundos
Resolución de Impresión, Negro	1200 Image Quality, 1200 x 1200 dpi, 2400 Image Quality, 600 x 600 dpi		
Memoria, estándar	64 MB	128 MB	128 MB
Memoria, máxima	64 MB	128 MB	128 MB
Nivel de ruido en impresión, operando	54 dBA		
Nivel de ruido, inactiva	27 dBA		
Ciclo de Trabajo Mensual Máximo: Hasta	50000 Páginas al mes	80000 Páginas al mes	80000 Páginas al mes
Volumen de Páginas Mensual Recomendado	250 - 4500 Páginas	750 - 5000 Páginas	750 - 5000 Páginas
Consumibles			
Rendimiento de Suministros (* valor de duración en páginas promedio estándar declaradas de acuerdo a las normas ISO/IEC 19752.)	Cartuchos de tóner de alto rendimiento de 9.000* páginas, Cartucho de tóner para 3.500* páginas		
Suministro(s) embarcado(s) con el equipo	Cartucho de tóner del Programa de Retorno - 1500 páginas*	Cartucho de tóner del Programa de Retorno - 3000 páginas	Cartucho de tóner del Programa de Retorno - 3000 páginas
Copia			
Velocidad de Copiado (A4, Negro): Hasta	28 cpm	32 cpm	32 cpm
Digitalización desde el Alimentador Automático de Documentos	Simple faz	RADF (Duplex con recirculación)	RADF (Duplex con recirculación)
Resolución de Digitalización (escaneado)	600 X 600 dpi (negro)		
Rango de Reducción / Ampliación	25 - 400 %		
Fax			
Velocidad del módem	33.6 Kbps		33.6 Kbps
Gestión del papel			
Manejo del Papel (Estándar)	Bandeja de Salida de 150 hojas, Dúplex Integrada, Salida de Hojas Individuales, Alimentador Manual Individual, Bandeja de Entrada de 250 hojas	Bandeja de Salida de 150 hojas, Dúplex Integrada, Salida de Hojas Individuales, Bandeja de Entrada de 250 hojas, Alimentador multipropósito de 50 hojas	Bandeja de Salida de 150 hojas, Dúplex Integrada, Salida de Hojas Individuales, Bandeja de Entrada de 250 hojas, Alimentador multipropósito de 50 hojas
Manejo del Papel (Opcional)	Gaveta de 550 hojas, Sólo puede instalarse una gaveta cada vez, Gaveta de 250 hojas		
Capacidad de Entrada de Papel, Estándar: Hasta	250+1 hojas bond de 20 lb o 75 g/m2	300 hojas bond de 20 lb o 75 g/m2	300 hojas bond de 20 lb o 75 g/m2
Capacidad de Entrada de Papel, Máxima: Hasta	800+1 hojas bond de 20 lb o 75 g/m2	850 hojas bond de 20 lb o 75 g/m2	850 hojas bond de 20 lb o 75 g/m2
Capacidad de Salida del Papel, Estándar: Hasta	150 hojas bond de 20 lb o 75 g/m2		
Capacidad de Salida de Papel, Máxima: Hasta	150 hojas bond de 20 lb o 75 g/m2		
Capacidad de Entrada de Papel para Copiadora/Fax/ Escáner (ADF) : Hasta	50 hojas bond de 20 lb o 75 g/m2		
Tipos de Papel Soportados	Cartulina, Sobres, Etiquetas de papel, Papel normal, Transparencias, Consulte la Guía de Tarjetas y Etiquetas		
Tamaños de Papel Soportados	Sobre 10, Sobre 7 3/4, Sobre 9, A4, A5, Sobre B5, Sobre C5, Sobre DL, Tarjeta A6, Ejecutivo, Folio, JIS-B5, Legal, Carta, Statement, Universal, Oficio		
Compatibilidad			
Protocolo de Soporte de Red	TCP/IP, TCP/IP IPv6, TCP, UDP	TCP/IP, AppleTalk, TCP/IP IPv6, TCP, UDP	TCP/IP, AppleTalk, TCP/IP IPv6, TCP, UDP
Lenguajes de Impresión (Estándar)	Emulación PCL 5e, Emulación PCL 6, Personal Printer Data Stream (PPDS), Emulación PostScript 3	Emulación PCL 5e, Emulación PCL 6, Personal Printer Data Stream (PPDS), Emulación PostScript 3, PDF 1.6, Direct Image	Emulación PCL 5e, Emulación PCL 6, Personal Printer Data Stream (PPDS), Emulación PostScript 3, PDF 1.6, Direct Image
Puertos Estándar	Ethernet 10/100BaseTX (RJ-45), USB 2.0 Certificado Especificación de alta velocidad (+Hi-Speed)	Ethernet 10/100BaseTX (RJ-45), USB 2.0 Certificado Especificación de alta velocidad (+Hi-Speed+), Puerto frontal USB compatible con USB 2.0 (Tipo A)	Ethernet 10/100BaseTX (RJ-45), USB 2.0 Certificado Especificación de alta velocidad (+Hi-Speed+), Puerto frontal USB compatible con USB 2.0 (Tipo A)
Soporta los Sistemas Operativos Microsoft Windows	2000, XP, Server 2003, XP x64, Server 2003 ejecutando Terminal Services, 2000 Server ejecutando Terminal Services, Server 2003 x64, Server 2003 x64 ejecutando Terminal Services, Vista, Vista x64, Server 2008, Server 2008 x64, Server 2008 ejecutando Terminal Services, Server 2008 x64 ejecutando Terminal Services		
Información general			
Función	Escaneo a color, Copiado, Envío de fax, Impresión	Escaneo a color, Copiado, Impresión	Escaneo a color, Copiado, Envío de fax, Impresión
Garantía del Producto	Garantía limitada de intercambio por un año		
Certificaciones del producto	www.lexmark.com		
Tamaño (alto x ancho x profundo en mm)	440 x 428 x 405 mm	471 x 428 x 405 mm	471 x 428 x 405 mm
Peso (kg)	19.5 kg	20 kg	20 kg
Ambiente Operativo Específico	Temperatura: 16 a 32°C, Humedad: 8% a 80% de humedad relativa, Altitud: 0 - 2500 metros		

Ciclo de Trabajo Máximo Mensual

«Ciclo de Trabajo Máximo Mensual» es el número máximo de páginas que el dispositivo puede imprimir en un mes. Esta métrica provee una comparación de robustez en relación a las otras impresoras y multifuncionales de Lexmark.

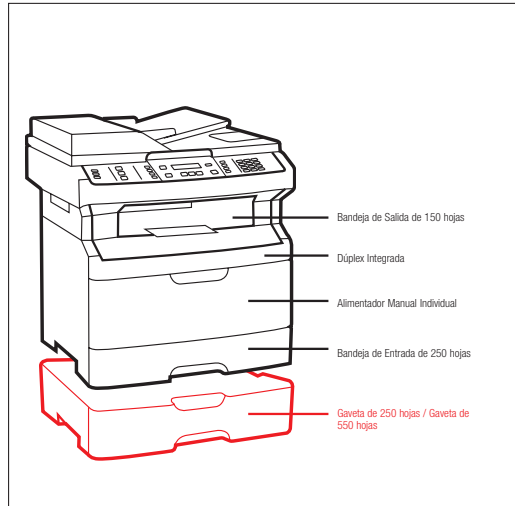
Volumen Mensual Recomendado

«Volumen Mensual Recomendado» es el rango de páginas que se puede utilizar para evaluar los productos de Lexmark en comparación con el promedio de páginas que se planea imprimir mensualmente con el dispositivo. Lexmark recomienda que el número de páginas a imprimir por mes esté dentro de este rango para lograr el desempeño óptimo de su dispositivo, basándose en diferentes factores, incluyendo los intervalos de reemplazo de suministros y papel, velocidad y uso típico del dispositivo.

Marcas Comerciales

Lexmark y el símbolo de Lexmark con el diamante son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en los EE.UU y/o en otros países. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. PCL es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company. AppleTalk, Mac y Macintosh son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. MarkNet y MarkVision son marcas comerciales de Lexmark International, Inc., registradas en los Estados Unidos y / u otros países. Los logotipos de USB-IF son marcas registradas de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. ENERGY STAR® es una marca registrada en los Estados Unidos. Microsoft, Windows, el logotipo de Windows, Windows Vista y el logotipo de Windows Vista son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y / u otros países. Citrix, MetaFrame y MetaFrame XP son marcas comerciales o marcas registradas de Citrix Systems, Inc. en Estados Unidos y otros países. La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Lexmark X264dn



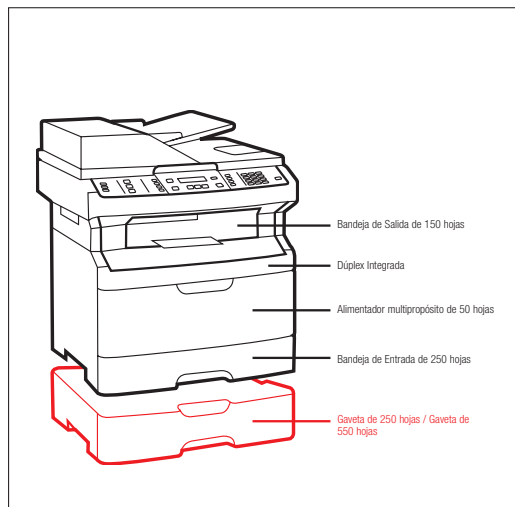
■ Manejo del Papel (Estándar)
 ■ Manejo del Papel (Opcional)

Modelo	
Lexmark X264dn	
P/N Cartuchos de tóner	
264H11G	Cartucho de tóner de Alto Rendimiento del Programa de Retorno - 9000 páginas
264A11G	Cartucho de tóner del Programa de Retorno - 3500 páginas
264H21G	Cartucho de tóner Alto Rendimiento - 9000 páginas
264A21G	Cartucho de tóner - 3500 páginas
E260X22G	E260, E360, E460, X264, X36x, X46x Kit fotoconductor
P/N Papel y transparencias	
12A5010	Transparencias para Láser, A4 (50)
70X7240	Transparencias para Láser (Carta)
P/N Gestión del papel	
34S0550	Alimentador 550 hojas con bandeja
34S0250	Alimentador 250 hojas con bandeja
P/N Opciones de memoria	
1021209	Tarjeta memoria Flash 64MB
P/N Conectividad	
1021294	Cable USB (2m)
14T0145	Lexmark N4050e 802.11g Wireless Print Server
14T0220	MarkNet™ N7020e Gigabit Ethernet Print Server
14T0230	MarkNet™ N7000e Fast Ethernet Print Server - USB
P/N Extensión de garantía	
2350932	Garantía limitada Servicio a domicilio - 1 año
2350933	Garantía limitada Servicio a domicilio - 2 años
2350934	Garantía limitada Servicio a domicilio - 3 años
2350936	Renovación de Garantía de Servicio a domicilio - 1 año
2350931	Upgrade a Garantía de Servicio a domicilio - 1 año
2350924	Garantía limitada de intercambio - 1 año
2350925	Extensión de garantía de intercambio - 2 años adicionales
2350926	Extensión de garantía de intercambio - 3 años adicionales
2350928	Extensión de garantía de intercambio - 1 año adicional
P/N Piezas reemplazables por el usuario	
40X5535	X264, X36x, X54x ADF Flat Bed Cushion
40X5472	X264, X36x, X46x, X54x ADF Pad separador
40X5471	X264, X36x, X46x, X54x ADF, Rodillo separador

Contenido de la caja

Impresora láser multifunción Lexmark X264dn, Cartucho de tóner del programa de retorno - 1500 páginas*, Kit fotoconductor, CD de documentación y software, Guía de instalación o folleto (se adjunta información sobre la conexión de red y la conexión local), Cable(s) de alimentación, Cable telefónico RJ-11 o adaptador (disponibilidad en función de cada país), Declaración de garantía limitada, Plantillas de distintos idiomas para el panel del operador, Hoja o folleto con instrucciones de seguridad, Información sobre el programa de retorno de cartuchos de Lexmark

Lexmark X363dn



■ Manejo del Papel (Estándar)
 ■ Manejo del Papel (Opcional)

Modelo	
Lexmark X363dn	
P/N Cartuchos de tóner	
264H11G	Cartucho de tóner de Alto Rendimiento del Programa de Retorno - 9000 páginas
264A11G	Cartucho de tóner del Programa de Retorno - 3500 páginas
264H21G	Cartucho de tóner Alto Rendimiento - 9000 páginas
264A21G	Cartucho de tóner - 3500 páginas
E260X22G	E260, E360, E460, X264, X36x, X46x Kit fotoconductor
P/N Papel y transparencias	
12A5010	Transparencias para Láser, A4 (50)
70X7240	Transparencias para Láser (Carta)
P/N Gestión del papel	
34S0550	Alimentador 550 hojas con bandeja
34S0250	Alimentador 250 hojas con bandeja
P/N Opciones de memoria	
1021209	Tarjeta memoria Flash 64MB
P/N Conectividad	
1021294	Cable USB (2m)
14T0145	Lexmark N4050e 802.11g Wireless Print Server
14T0220	MarkNet™ N7020e Gigabit Ethernet Print Server
14T0230	MarkNet™ N7000e Fast Ethernet Print Server - USB
P/N Extensión de garantía	
2350974	Garantía limitada Servicio a domicilio - 1 año
2350975	Garantía limitada Servicio a domicilio - 2 años
2350978	Renovación de Garantía de Servicio a domicilio - 1 año
2350973	Upgrade a Garantía de Servicio a domicilio - 1 año
2350966	Extensión de garantía de intercambio - 1 año adicional
2350967	Extensión de garantía de intercambio - 2 años adicionales
2350968	Extensión de garantía de intercambio - 3 años adicionales
2350970	Renovación de Garantía de intercambio - 1 año
P/N Piezas reemplazables por el usuario	
40X5535	X264, X36x, X54x ADF Flat Bed Cushion
40X5472	X264, X36x, X46x, X54x ADF Pad separador
40X5471	X264, X36x, X46x, X54x ADF, Rodillo separador

Contenido de la caja

Impresora láser multifunción Lexmark X363dn, Cartucho de tóner del Programa de retorno - 3.000 páginas*, Kit fotoconductor, CD de documentación y software, Guía de instalación o folleto (se adjunta información sobre la conexión de red y la conexión local), Cable(s) de alimentación, Declaración de garantía limitada, Plantillas de distintos idiomas para el panel del operador, Hoja o folleto con instrucciones de seguridad, Información sobre el programa de retorno de cartuchos de Lexmark

Otros modelos disponibles

13B0510 - Lexmark X364dn: Lexmark X363dn + fax
 13B0511 - Lexmark X364dw: Lexmark X364dn + conexión inalámbrica integrada

Garantía de Lexmark para el usuario

En Lexmark, estamos siempre trabajando para que su empresa cuente con la máxima productividad y reduzca al mínimo el tiempo de inactividad. Para una mayor tranquilidad, puede seleccionar uno de los servicios que ofrece Lexmark, detallados en la.lexmark.com



Compromiso con el medio ambiente
 Lexmark considera que el medio ambiente es un componente clave en el manejo responsable de una empresa y lo demuestra claramente con la implementación de la estrategia "4R": Reducir, Recuperar, Reutilizar y Reciclar. Para obtener más información acerca de estos programas, visite www.planetalexmark.com

Funciones para el ahorro de costos y la protección del medio ambiente

- Cumplimiento de las especificaciones Energy Star.
- El fusor de calentamiento instantáneo reduce el consumo eléctrico
- La impresión dúplex, la impresión de múltiples páginas en una sola hoja y la compatibilidad con impresión en papel reciclado contribuyen a reducir el consumo de papel.
- El modo ecológico reduce el consumo, mientras que el modo silencioso reduce el ruido.

